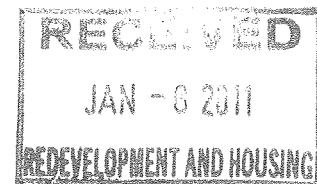


**Serving the needs of
San Diego County**



1527 East Main St.
El Cajon, CA 92021
(619) 442-0457 phone
(619) 442-2534 fax
www.ectlc.org

Programs

Set Free Discipleship Training
Set Free Family Restoration
Emergency Housing Voucher
Transitional Living

Board of Directors

Rolland Slade - Chairman
Laura Nugent - Vice-Chairman
Gary Coombs - Secretary
John Richardson
John Gibson
Harold Brown - President

Advisory Board

Lenny Comma
Nefty Vargas
Greg Brown
Howard Everett

ECTLC is a
501(c)(3) non-profit
organization.
EIN: 27-0865318

January 3, 2011

City of El Cajon
Redevelopment and Housing
200 Civic Center Way
El Cajon, CA 92020-3916

Attn: Jamie Kasvikis, Senior Management Analyst

Enclosed you will find the December 2010 CDBG/HUD Emergency Voucher Program reimbursement documentation and invoice amounting to \$14,052.50. Should you have any questions, please contact Ivan Andujar at (619) 672-5958.

Cordially,

Harold Brown
Chief Executive Officer
East County Transitional Living Center

"Providing a Hand Up"

ECTLC

Invoice Date: 11/30/2010
Invoice Number: 51089
Due Date: 12/20/2010
Amount due: \$7,684.50

Remit to:

East County Transitional Living Center, Inc.
 1527 East Main Street
 El Cajon, CA 92021

City of El Cajon
 Redevelopment and Housing
 200 E. Main Street
 El Cajon, CA 92020

Make checks payable to: ECTLC

 PLEASE DETACH AND RETURN TOP PORTION WITH PAYMENT

INVOICE

East County Transitional Living Center, Inc.
 1527 East Main Street
 El Cajon, CA 92021

Invoice Date 11/30/2010
Invoice # 51089
Due Date 12/20/2010

Item	Qty	Description	Rate	Dates	Amount
HUD/CDBG		HUD/CDBG Reimbursement	7,684.50	(11/1 - 11/30/10)	7,684.50

[Signature] 270900-8530-C0713
 \$ ~~7,684.50~~ 7,684.50

Contact Us
 Email: ectlfinance@gmail.com
 Phone: 619.442.0457
 Website: <http://www.ectlc.org>

Total Amount Due: \$7,684.50

**East County Transitional Living Center
(1527 E. Main St., El Cajon CA.)
Billing Report 11/1 - 11/30/10**

Room #	Name (Client)	Voucher #	Race/Gender	Dates Billed	Amount Billed	Outcome
#1284		#0019	Bik./F	11/1 - 11/2/10	\$58.50	See attachment
#1211		#0014	His./FM		\$69.50	See attachment
#1208		#0018	Bik./F		\$69.50	See attachment
#1271		#0017	Bik./F		\$58.50	See attachment
#1282		#0024	Cau./M/F		\$80.50	See attachment
#1274		#0023	Cau./M		\$58.50	See attachment
#1284		#0019	Bik./F	11/2 - 11/3/10	\$58.50	See attachment
#1211		#0014	His./FM		\$69.50	See attachment
#1208		#0018	Bik./F		\$69.50	See attachment
#1271		#0017	Bik./F		\$58.50	See attachment
#1282		#0024	Cau./M/F		\$80.50	See attachment
#1277		#0016	Cau./M/F		\$69.50	See attachment
#1276		#0025	Cau./M/F		\$69.50	See attachment
#1284		#0019	Bik./F	11/3 - 11/4/10	\$58.50	See attachment
#1211		#0014	His./FM		\$69.50	See attachment
#1208		#0018	Bik./F		\$69.50	See attachment
#1271		#0017	Bik./F		\$58.50	See attachment
#1282		#0024	Cau./M/F		\$80.50	See attachment
#1276		#0025	Cau./M/F		\$69.50	See attachment
#1284		#0019	Bik./F	11/4 - 11/5/10	\$58.50	See attachment
#1211		#0014	His./FM		\$69.50	See attachment
#1208		#0018	Bik./F		\$69.50	See attachment
#1271		#0017	Bik./F		\$58.50	See attachment
#1282		#0024	Cau./M/F		\$80.50	See attachment
#1276		#0025	Cau./M/F		\$69.50	See attachment
#1284		#0019	Bik./F	11/5 - 11/6/10	\$58.50	See attachment
#1211		#0014	His./FM		\$69.50	See attachment
#1208		#0018	Bik./F		\$69.50	See attachment
#1276		#0025	Cau./M/F		\$69.50	See attachment

#1276		#0025	Cau./M/F		\$69.50	See attachment
#1284		#0019	Bik./F	11/6 - 11/7/10	\$58.50	See attachment
#1211	children	#0014	His./FM		\$69.50	See attachment
#1208		#0018	Bik./F		\$69.50	See attachment
#1276	ren	#0025	Cau./M/F		\$69.50	See attachment
#1284		#0019	Bik./F	11/7 - 11/8/10	\$58.50	See attachment
#1211	children	#0014	His./FM		\$69.50	See attachment
#1208		#0018	Bik./F		\$69.50	See attachment
#1276	ren	#0025	Cau./M/F		\$69.50	See attachment
#1284		#0020	Bik./F	11/8 - 11/9/10	\$58.50	See attachment
#1276	ren	#0025	Cau./M/F		\$69.50	See attachment
#1284		#0020	Bik./F	11/9 - 11/10/10	\$58.50	See attachment
#1276	ren	#0025	Cau./M/F		\$69.50	See attachment
#1284		#0020	Bik./F	11/10 - 11/11/10	\$58.50	See attachment
#1276	ren	#0025	Cau./M/F		\$69.50	See attachment
#1284		#0020	Bik./F	11/11 - 11/12/10	\$58.50	See attachment
#1276	ren	#0025	Cau./M/F		\$69.50	See attachment
#1284		#0020	Bik./F	11/12 - 11/13/10	\$58.50	See attachment
#1284		#0020	Bik./F	11/13 - 11/14/10	\$58.50	See attachment
#1284		#0020	Bik./F	11/14 - 11/15/10	\$58.50	See attachment
#1284		#0020	Bik./F	11/15 - 11/16/10	\$58.50	See attachment
#1283		#0021	Bik./F		\$69.50	See attachment
#1284		#0020	Bik./F	11/16 - 11/17/10	\$58.50	See attachment
#1283		#0021	Bik./F		\$69.50	See attachment
#1284		#0020	Bik./F	11/17 - 11/18/10	\$58.50	See attachment
#1283		#0021	Bik./F		\$69.50	See attachment
#1278	child	#0026	Bik./M/F		\$69.50	See attachment
#1278	child	#0029	Bik./M/F	11/18 - 11/19/10	\$69.50	See attachment
#1208		#0027	Bik./F		\$69.50	See attachment

#1284		#0030	Blk./F			\$58.50	See attachment
#1278	child	#0029	Blk./M/F	11/19 - 11/20/10		\$69.50	See attachment
#1208		#0027	Blk./F			\$69.50	See attachment
#1283	children	#0031	Blk./M/F			\$80.50	See attachment
#1278	child	#0029	Blk./M/F	11/20 - 11/21/10		\$69.50	See attachment
#1208		#0027	Blk./F			\$69.50	See attachment
#1283	children	#0031	Blk./M/F			\$80.50	See attachment
#1278	child	#0029	Blk./M/F	11/21 - 11/22/10		\$69.50	See attachment
#1212		#0032	Cau./F			\$58.50	See attachment
#1283	children	#0031	Blk./M/F			\$80.50	See attachment
#1278	child	#0029	Blk./M/F	11/22 - 11/23/10		\$69.50	See attachment
#1212		#0032	Cau./F			\$58.50	See attachment
#1283	children	#0031	Blk./M/F			\$80.50	See attachment
#1208		#0028	Blk./F			\$69.50	See attachment
#1218		#0033	Cau./F			\$58.50	See attachment
#1283	children	#0034	Blk./M/F			\$80.50	See attachment
#1284	child	#0035	Blk./M/F			\$69.50	See attachment
#1208		#0028	Blk./F	11/24 - 11/25/10		\$69.50	See attachment
#1212		#0032	Cau./F			\$58.50	See attachment
#1218		#0033	Cau./F			\$58.50	See attachment
#1283	children	#0034	Blk./M/F			\$80.50	See attachment
#1284	child	#0035	Blk./M/F			\$69.50	See attachment
#1202		#0037	Cau./M			\$58.50	See attachment
#1208		#0028	Blk./F	11/25 - 11/26/10		\$69.50	See attachment
#1212		#0032	Cau./F			\$58.50	See attachment
#1218		#0033	Cau./F			\$58.50	See attachment
#1283	children	#0034	Blk./M/F			\$80.50	See attachment
#1284	child	#0035	Blk./M/F			\$69.50	See attachment
#1202		#0037	Cau./M			\$58.50	See attachment
#1208		#0028	Blk./F	11/25 - 11/26/10		\$69.50	See attachment
#1212		#0032	Cau./F			\$58.50	See attachment
#1218		#0033	Cau./F			\$58.50	See attachment
#1283	children	#0034	Blk./M/F			\$80.50	See attachment
#1284	child	#0035	Blk./M/F			\$69.50	See attachment
#1202		#0037	Cau./M			\$58.50	See attachment

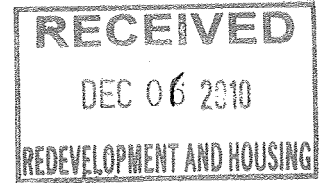
#1208		#0028	Bik./F	11/26 - 11/27/10	\$69.50	See attachment
#1212		#0032	Cau./F		\$58.50	See attachment
#1218		#0033	Cau./F		\$58.50	See attachment
#1283	children	#0034	Bik./M/F		\$80.50	See attachment
#1284	child	#0035	Bik./M/F		\$69.50	See attachment
#1202		#0037	Cau./M		\$58.50	See attachment
#1208		#0028	Bik./F	11/27 - 11/28/10	\$69.50	See attachment
#1212		#0032	Cau./F		\$58.50	See attachment
#1218		#0033	Cau./F		\$58.50	See attachment
#1283	children	#0034	Bik./M/F		\$80.50	See attachment
#1284	child	#0035	Bik./M/F		\$69.50	See attachment
#1208		#0028	Bik./F	11/28 - 11/29/10	\$69.50	See attachment
#1212		#0032	Cau./F		\$58.50	See attachment
#1218		#0033	Cau./F		\$58.50	See attachment
#1283	children	#0034	Bik./M/F		\$80.50	See attachment
#1284	child	#0035	Bik./M/F		\$69.50	See attachment
#1208		#0028	Bik./F	11/29 - 11/30/10	\$69.50	See attachment
#1212		#0032	Cau./F		\$58.50	See attachment
#1218		#0033	Cau./F		\$58.50	See attachment
#1283	children	#0034	Bik./M/F		\$80.50	See attachment
#1284	child	#0035	Bik./M/F		\$69.50	See attachment
#1212		#0032	Cau./F	11/30 - 12/1/10	\$58.50	See attachment
#1283	children	#0034	Bik./M/F		\$80.50	See attachment
#1284	child	#0035	Bik./M/F		\$69.50	See attachment
#1208		#0039	Bik./F		\$69.50	See attachment
#1289		#0041	Bik./F		\$69.50	See attachment

TOTAL \$7,684.50

Serving the needs of
San Diego County



1527 East Main St.
El Cajon, CA 92021
(619) 442-0457 phone
(619) 442-2534 fax
www.ectlc.org



December 1, 2010

Programs

Set Free Discipleship Training
Set Free Family Restoration
Emergency Housing Voucher
Transitional Living

City of El Cajon
Redevelopment and Housing
200 Civic Center Way
El Cajon, CA 92020-3916

Attn: Jamie Kasvikis, Senior Management Analyst

Board of Directors

Rolland Slade - Chairman
Laura Nugent - Vice-Chairman
Gary Coombs - Secretary
John Richardson
John Gibson
Harold Brown - President

Enclosed you will find the ~~November 2010~~ CDBG/HUD Emergency Voucher Program reimbursement documentation and invoice amounting to \$7,684.50. Should you have any questions, please contact Ivan Andujar at (619) 672-5958.

Advisory Board

Lenny Comma
Nefty Vargas
Greg Brown
Howard Everett

Cordially,

Ivan Andujar for Harold Brown 12/1/10

Harold Brown
Chief Executive Officer
East County Transitional Living Center

ECTLC is a
501(c)(3) non-profit
organization.
EIN: 27-0865318

"Providing a Hand Up"